



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Schweizerisches Handelsamtsblatt SHAB  
Feuille officielle suisse du commerce FOSC  
Foglio ufficiale svizzero di commercio FUSC  
Swiss Official Gazette of Commerce SOGC

**Rubrik:** Liquidationsschuldenrufe

**Unterrubrik:** Liquidationsschuldenruf einer Aktiengesellschaft

**Publikationsdatum:** SHAB 08.05.2023, **Mehrfache Veröffentlichung:** 09.05.2023, 10.05.2023

**Voraussichtliches Ablaufdatum:** 08.05.2028

**Meldungsnummer:** LS01-0000043005

**Publizierende Stelle**

Katharina Anderegg, Waisenhausplatz 14, 3011 Bern

# Liquidationsschuldenruf Translegal AG in Liquidation

## 1. Veröffentlichung

**Organisation in Auflösung:**

Translegal AG in Liquidation  
CHE-108.814.047  
Länggasse 57  
3600 Thun

**Rechtliche Hinweise:**

Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Publikation nach Art. 742 OR.

**Ergänzende rechtliche Hinweise:**

Die Gesellschaft behält sich vor, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen

**Frist:** 30 Tage

**Ablauf der Frist:** 09.06.2023

**Kontaktstelle:**

Katharina Anderegg,  
Waisenhausplatz 14,  
3011 Bern